

Předběžná otázka

Je pro otázku, zda se jedná o soubor nezávislých prvků ve smyslu čl. 1 odst. 2 směrnice 96/9/ES ⁽¹⁾, jelikož prvky lze od sebe oddělit, aniž je tím dotčena hodnota jejich informačního obsahu, rozhodující jakákoliv informační hodnota, nebo jen taková hodnota, kterou je třeba určit na základě účelu příslušného souboru a zohlednění typického chování uživatele, které z něj vyplývá?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/9/ES ze dne 11. března 1996 o právní ochraně databází (Úř. věst. L 77, s. 20).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgie) dne 5. listopadu 2014 – Essent Belgium NV v. Vlaams Gewest en Inter-Energa a další

(Věc C-492/14)

(2015/C 034/06)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Essent Belgium NV

Žalované: Vlaams Gewest, Inter-Energa, IVEG, Infrax West, Provinciale Brabantse Energiemaatschappij CVBA (PBE), Vlaamse Regulator van de Electriciteits- en Gasmarkt (VREG)V

Další účastnice řízení: Intercommunale Maatschappij voor Energievoorziening Antwerpen (IMEA), Intercommunale Maatschappij voor Energievoorziening in West- en Oost-Vlaanderen (IMEWO), Intercommunale Vereniging voor Energielevering in Midden-Vlaanderen (Intergem), Intercommunale Vereniging voor de Energiedistributie in de Kempen en het Antwerpse (IVEKA), Iverlek, Gaselwest CVBA, Sibelgas CVBA

Předběžné otázky

- 1) Je nutno ustanovení článků 28 a 30 Smlouvy o založení Evropského společenství vykládat v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu – v projednávané věci vlámského nařízení ze dne 17. července 2000 o organizaci trhu s elektřinou ve spojení s nařízením vlámské vlády ze dne 4. dubna 2003 „o změně nařízení vlámské vlády ze dne 28. září 2001 o podpoře výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie“ –, která omezuje bezplatnou distribuci na dodávky elektřiny, jež byla vyrobena ve výrobních zařízeních připojených k distribučním soustavám ve Vlámském regionu, a která z bezplatné distribuce vylučuje elektřinu z výrobních zařízení, jež nejsou k distribučním soustavám ve Vlámském regionu připojena?
- 2) Je nutno ustanovení článků 28 a 30 Smlouvy o založení Evropského společenství vykládat v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu – v projednávané věci vlámského nařízení ze dne 17. července 2000 o organizaci trhu s elektřinou ve spojení s nařízením ze dne 5. března 2004 o podpoře výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie, tak jak je uplatňuje VREG –, která omezuje bezplatnou distribuci na elektřinu z výrobních zařízení, jež jsou přímo integrována do distribuční soustavy v Belgii, a která vylučuje z bezplatné distribuce elektřinu z výrobních zařízení, jež nejsou přímo integrována do distribuční soustavy v Belgii?

- 3) Je vnitrostátní právní úprava ve smyslu první a druhé otázky slučitelná se zásadou rovného zacházení a zákazem diskriminace, jež jsou zakotveny mimo jiné v článku 12 Smlouvy o založení Evropského společenství a v čl. 3 odst. 1 a 4 někdejší směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/54/ES ⁽¹⁾ ze dne 26. června 2003 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 96/92/ES?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, s. 37.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgie)
dne 6. listopadu 2014 – Evropská unie, zastoupená Evropskou komisí v. Axa Belgium SA**

(Věc C-494/14)

(2015/C 034/07)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de première instance de Bruxelles

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Evropská unie, zastoupená Evropskou komisí

Žalovaná: Axa Belgium SA

Předběžné otázky

- 1) Má být výraz „*třetí strana*“ použitý v čl. 85a odst. 1 služebního řádu evropských úředníků vykládán v unijním právu autonomně, nebo odkazuje na význam, který má ve vnitrostátním právu?
- 2) Pokud má mít autonomní význam, má být vykládán tak, že se vztahuje na všechny osoby, které způsobily úmrtí, nehodu nebo nemoc, nebo pouze na osobu, jejíž odpovědnost vznikla na základě jejího zavinění?
- 3) Pokud výraz „*třetí strana*“ odkazuje na vnitrostátní právo, ukládá unijní právo vnitrostátnímu soudu povinnost vyhovět subrogační žalobě podané Evropskou unií v případě, kdy byl jeden z jejích zaměstnanců obětí dopravní nehody s účastí vozidla, jehož odpovědnost nebyla prokázána, a to vzhledem k tomu, že článek 29a zákona ze dne 21. listopadu 1989 o povinném pojištění odpovědnosti z provozu motorových vozidel stanoví automatické odškodnění zranitelných účastníků ze strany pojistitelů, kteří kryjí odpovědnost vlastníků, řidičů nebo držitelů motorových vozidel zapojených do nehody, aniž by odpovědnost těchto osob musela být prokázána?
- 4) Implikují obsah nebo systematika ustanovení služebního řádu evropských úředníků, že výdaje vynaložené Evropskou unií podle článků 73 a 78 tohoto řádu musí definitivně zůstat k její tíži?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale ordinario di Torino (Itálie) dne
7. listopadu 2014 – trestní řízení proti Stefanovi Burziovi**

(Věc C-497/14)

(2015/C 034/08)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale ordinario di Torino